

MALTA

ATT Nru. XXX ta' l-1994

ATT maħruġ b'ligi mill-Parlament ta' Malta.

ATT għall-appropriazzjoni ta' somma ta' mhux iżjed minn erbatax-il miljun, erbgħa u erbgħin elf u żewġ liri Maltin għas-servizz tas-sena finanzjarja 1994.

ACT No. XXX of 1994

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT to appropriate a sum not exceeding fourteen million, forty four thousand and two Maltese liri for the service of the financial year 1994.

Nagħti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

UGO MIFSUD BONNICI
President

20 ta' Diċembru, 1994

ATT Nru. XXX ta' l-1994

ATT għall-appropriazzjoni ta' somma ta' mhux iżjed minn erbatax-il miljun, erbgha u erbghin elf u żewġ liri Maltin għas-servizz tas-sena finanzjarja 1994.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareġ b'ligi dan li ġej:—

1. Dan l-Att jista' jissejjaħ l-Att ta' l-1994 dwar it-Tieni Appropriazzjoni (1994). Titolu fil-qosor.

2. Somma ta' mhux iżjed minn tleTTax-il miljun, disa' mija u tnejn u erbghin elf, erba mija u tmienja u disghin liri Maltin għan-nefqa dwar is-sena finanzjarja 1994 taht il-Voti speċifikati fl-Ewwel Skeda li tinsab ma' dan l-Att għandha u qieghda b'dan tittiehed mill-Fond Konsolidat. Appropriazzjoni 1994.

3. Somma oħra ta' mhux iżjed minn mija u wiehed eluf, hames mija u erba' liri Maltin għan-nefqa dwar is-sena finanzjarja 1994 taht il-Voti speċifikati fit-Tieni Skeda li tinsab ma' dan l-Att għandha u qieghda b'dan tittiehed mill-Fond Konsolidat, salv li dik is-somma għandha tiġi trasferita fil-Fond ta' Kontinġenzi bi hlas lura ta' l-irtir magħmul minn dan il-Fond biex jiThallsu s-servizzi diversi dettaljati relattivament għal dawk il-Voti fl-Estimi Supplementari ta' Nefqa għas-sena finanzjarja 1994. Appropriazzjoni oħra 1994 u trasferiment fil-Fond ta' Kontinġenzi.

L-EWWEL SKEDA

Vot	Titolu	Ammont Lm
1.	Uffiċċju tal-President	73,499
2.	Kamra tad-Deputati	35,000
3.	Uffiċċju tal-Prim Ministru	550,000
5.	Forzi Armati ta' Malta	230,000
6.	Informazzjoni	310,000
9.	Edukazzjoni	702,000
10.	Libreriji u Arkivji	10,000
11.	Mużewijiet	86,000
12.	Xogħol	20,000
13.	Ministeru ta' l-Intern u Żvilupp Soċjali	117,000
14.	Sahħa	2,200,000
16.	Intern — Pulizija	1,300,000
17.	Intern — Servizzi Korrettivi	190,000
18.	Affarijiet Soċjali u tal-Familja	10,000
19.	Affarijiet Soċjali u tal-Familja — Anzjani u Htigijiet Speċjali	666,999
21.	Industrija	27,000
22.	Turiżmu	20,000
23.	Ministeru għall-Ambjent	100,000
26.	Ilma	2,000,000
27.	Ministeru għall-Ikel, Agrikoltura u Sajd	70,000
30.	Ministeru tal-Finanzi	30,000
35.	Dwana	688,000
38.	V.A.T.	185,000
42.	Djar	15,000
43.	Ministeru tal-Ġustizzja	11,000
45.	Servizz Ġudizzjarju	121,000
47.	Ministeru għaż-Żgħażaġh u Kultura	65,000
48.	Ministeru għat-Trasport u Komunikazzjoni	50,000
49.	Avjazzjoni Ċivili	100,000
50.	Posta	150,000
51.	Liċenzi u Testijiet	50,000
V.	Ministeru għas-Servizzi Ekonomiċi	760,000
IX.	Ministeru tal-Finanzi	3,000,000
		<hr/>
		13,942,498
		<hr/>

IT-TIENI SKEDA

Vot	Titolu	Ammont Lm
1.	Uffiċċju tal-President	1
7.	Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin	20,000
19.	Affarijiet Soċjali u tal-Familja — Anzjani u Htigijiet Speċjali	1
31.	Teżor	5,000
48.	Ministeru għat-Trasport u Komunikazzjoni	76,500
III.	Ministeru ta' l-Edukazzjoni u Riżorsi Umani	1
IX.	Ministeru tal-Finanzi	1
	Skeda Totali	<u>101,504</u>

Mghoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 374 tas-16 ta' Diċembru, 1994.

RICHARD J. CAUCHI
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati

LAWRENCE GONZI
Speaker

I assent.

(L.S.)

UGO MIFSUD BONNICI
President

20th December, 1994

ACT No. XXX of 1994

AN ACT to appropriate a sum not exceeding fourteen million, forty four thousand and two Maltese liri for the service of the financial year 1994.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

Short title.

1. This Act may be cited as the Second (1994) Appropriation Act, 1994.

Appropriation 1994.

2. A sum not exceeding thirteen million, nine hundred and forty two thousand, four hundred and ninety eight Maltese liri to meet expenditure in respect of financial year 1994 under the Votes specified in the First Schedule to this Act shall be and the same is hereby charged upon the Consolidated Fund.

Further appropriation 1994 and transfer to Contingencies Fund.

3. A further sum not exceeding one hundred and one thousand, five hundred and four Maltese Liri, to meet expenditure in respect of the financial year 1994 under the Votes specified in the Second Schedule to this Act shall be and the same is hereby charged upon the Consolidated Fund, provided that such sum shall be transferred to the Contingencies Fund in replacement of withdrawals made out of this Fund to cover the various services detailed in regard to such Votes in the Supplementary Estimates of Expenditure for the financial year 1994.

FIRST SCHEDULE

Vote	Title	Amount Lm
1.	Office of the President	73,499
2.	House of Representatives	35,000
3.	Office of the Prime Minister	550,000
5.	Armed Forces of Malta	230,000
6.	Information	310,000
9.	Education	702,000
10.	Libraries and Archives	10,000
11.	Museums	86,000
12.	Labour	20,000
13.	Ministry for Home Affairs and Social Development	117,000
14.	Health	2,200,000
16.	Home Affairs — Police	1,300,000
17.	Home Affairs — Correctional Services	190,000
18.	Social and Family Affairs	10,000
19.	Social and Family Affairs — Elderly and Special Needs	666,999
21.	Industry	27,000
22.	Tourism	20,000
23.	Ministry for the Environment	100,000
26.	Water	2,000,000
27.	Ministry for Food, Agriculture and Fisheries	70,000
30.	Ministry of Finance	30,000
35.	Customs	688,000
38.	V.A.T.	185,000
42.	Housing	15,000
43.	Ministry of Justice	11,000
45.	Judicial	121,000
47.	Ministry for Youth and the Arts	65,000
48.	Ministry for Transport and Communications	50,000
49.	Civil Aviation	100,000
50.	Posts	150,000
51.	Licensing and Testing	50,000
V.	Ministry for Economic Services	760,000
IX.	Ministry of Finance	3,000,000
	Total Schedule	13,942,498

SECOND SCHEDULE

Vote	Title	Amount Lm
1.	Office of the President	1
7.	Ministry of Foreign Affairs	20,000
19.	Social and Family Affairs — Elderly and Special Needs	1
31.	Treasury	5,000
48.	Ministry for Transport and Communications	76,500
III.	Ministry of Education and Human Resources	1
IX.	Ministry of Finance	1
Total Schedule		<u>101,504</u>

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 374 of the 16th December, 1994.

RICHARD J. CAUCHI
Clerk to the House of Representatives

LAWRENCE GONZI
Speaker